



# Kirkekontakten

MENIGHETSBLAD FOR MYSEN, HÆRLAND, TRØMBORG OG EIDSBERG ■ NR.6 ■ 2008 ■ 54. ÅRGANG

## Velkommen til julens gudstjenester

**Nå feirer vi det igjen! Guds nærvær i verden som et nyfødt barn, lagt i våre hender.**

Her i Eidsberg kommune har vi gode tradisjoner på julens gudstjenester med samling i alle kirkene på julaften. Juledagen blir det en stor, felles gudstjeneste i Eidsbergdomen kl 1200. MERK TIDEN, NYTT I ÅR! Da blir det tid til en god julefrokost hjemme først. Andre juledag blir det også felles gudstjeneste for alle menighetene i Mysen kirke kl 1100, likeså søndag etter jul i Hærland kirke kl 1100. På nyttårsaften er det tradisjonen tro minne-

gudstjeneste i Mysen kirke og midnattsmesse på kvelden samme sted.

Julens gudstjenesteoversikt finner du på s.7



*Da tiden var inne  
i folketellingens  
dager i Betlehem  
da nedkom Maria  
med sin  
førstefødte sønn*

*Barnet født i en stall  
lagt i en krybbe  
den skjulte  
himmelkongen*

*Julens gave  
ta i mot den  
evigheten  
i et nyfødt barn*

*Andreas Lund*

## Stor førjulsaktivitet i kirkene

I Eidsberg er det et godt samarbeid mellom skolene, barnehagene og kirken. Dette kommer tydelig til uttrykk før jul da ca 500 barnehagebarn og ca 1000 barn fra barneskolene deltar på adventsgudstjenester og juleavslutninger i kirkene. I tillegg deltar en av prestene ved ungdomsskolens juleavslutning på Festiviteten.

Tradisjonen tro kommer også elevene ved Mortenstua skole til førjulsgudstjeneste i Mysen kirke. Her legges det vekt på sanser og opplevelser.

Sogneprest Øystein Sjølie og styrer Unni-Lise Østevik i Menighetens Barnehage har lang erfaring med å legge til rette for barnehagens adventsgudstjenester. Barn fra de forskjellige barnehagene hjelper presten med lystenning, korsang og dramatisering av juleevangeliet.

Det er ikke bare barn og ungdom som deltar på førjulsgudstjenester. Rotary har også tradisjon med gudstjeneste i Mysen kirke i forkant av julen.

I tillegg har mange kor og korps øvd til julekonsertene. I år blir det 6 julekonsertene. Noen har etterlyst konserten "Stille natt Hellige natt", men de har i år valgt å samle konsertene i søndre Østfold.



Øverst til høyre:  
Juleevangeliet ble dramatisert av barn fra Høytorp Forts barnehage.

Nederst til høyre:  
Kevin og Jogaili fra Menighetens Barnehage Hærland tenner adventlys

Nederst til venstre:  
Barn fra Opsahl barnehage sang fint for de andre barna.



## Kontortid i jula

Kirkekontoret vil være stengt juleaften og i romjula. I forbindelser ved gravferd eller andre viktige hendelser/behov kan man ringe 908 79 560.



**Kirkekontakten  
ønsker alle sine  
lesere en riktig  
God jul  
og  
et godt nytt år!**

# Kirkekontakten

## Menighetsblad for Mysen, Hærland, Trømborg og Eidsberg

**Utgiver:** Eidsberg kirkelige fellestråd.  
**Ekspedisjon og adresse:** Eidsberg Kirkekontor  
 Ordf. Voldens vei 3, 1850 Mysen. Tlf. 69 70 22 61  
**Kasserer:** Kirkevergen  
**Bankgiro:** 1020.07.12205  
**Redaktør:** Jens Erik Undrum  
**Produksjon:** Reprolink Østfold AS  
**Trykkeri:** Nr1 Trykk  
 Menighetsbladet innlest på kassett,  
 henvendelse til Bjørg Tveit, Østerengvn. 21,  
 tlf.69 89 00 94

## Eidsberg kirkekontor,

**Ordfører** Voldens vei 3, 1850 Mysen  
 tlf: 69 70 22 61 faks: 69 70 22 60  
 kirkekontoret@eidsberg.kommune.no

### Kirkekontoret er åpent:

tirsdag: 10.00 - 15.00  
 onsdag - fredag 08.00 - 15.00  
 Prest treffes:  
 tirsdag - fredag 10.00 - 12.00  
 eller etter avtale

**Elisabet Yrwing Guthus**, prost  
 arb: 69 70 22 67 mob: 415 48 989  
 elisabet.yrwing.guthus@eidsberg.kommune.no

**Aage Martinsen**, prostiprest  
 arb: 69 70 22 61 mob: 903 67 066  
 aage.martinsen@eidsberg.kommune.no

**Rolf Ertkjern Lende**, sogneprest i Herland og Trømborg  
 arb: 69 70 22 64 priv: 69 89 55 11 mob: 905 69 680  
 rolf.ertkjern.lende@eidsberg.kommune.no

**Øystein Sjølie**, sogneprest i Eidsberg og Mysen  
 arb: 69 70 22 63 priv: 69 89 03 96  
 oystein.sjolie@eidsberg.kommune.no

**Jens Erik Undrum**, kirkeverge  
 arb: 69 70 22 65 priv: 69 89 22 53 mob: 908 79 560  
 jens.erik.undrum@eidsberg.kommune.no

**Unni Hauer**, sekretær  
 arb: 69 70 22 61  
 unni.hauer@eidsberg.kommune.no

**Solveig K. Tjernæs Vormeland**, ungdomsdiakon  
 arb: 69 70 22 66 priv: 69 89 98 99 mob: 982 20 299  
 solveig.tjernes@eidsberg.kommune.no

**Anita Lislegaard**, menighetspedagog  
 arb: 69 70 20 22 mob: 928 22 738  
 anita.lislegaard@eidsberg.kommune.no

**Elisabeth Riiser Dankel**, menighetspedagog  
 arb: 69 70 20 22 mob: 901 30 233  
 elisabeth@dankel.no

**Vidar Hansen**, kantor  
 arb: 69 70 22 66 priv: 69 22 45 75 mob: 908 25 119  
 vidar.hansen@eidsberg.kommune.no

**Odd Volen**, organist, Trømborg  
 priv: 69 81 41 20 mob: 932 38 877  
 oddvolen@online.no

**Bendik Eide**, organist  
 mob: 922 52 674  
 mic-eide@online.no

**Kai Nikolaisen**, kirketjener/kirkegårdsarbeider  
 Trømborg og Mysen  
 priv: 69 89 72 73 mob: 480 54 438

**Arild Bekkevold**, kirketjener i Mysen kirke/  
 kirkegårdsarbeider på Mysen nye kirkegård  
 priv: 69 82 67 53 mob: 988 01 520

**Arne Gulbrandsen**, kirketjener/kirkegårdsarbeider Hærland  
 priv: 69 88 45 90 mob: 915 53 342

**Knut Klavness Heidelberg**, kirketjener Mysen  
 priv: 69 88 93 35 mob: 975 88 189  
 knut@heidelberg.no

**e-mail adresser til menighetene:**  
 eidsberg.menighet@eidsberg.kommune.no  
 mysen.menighet@eidsberg.kommune.no  
 herland.menighet@eidsberg.kommune.no  
 tromborg.menighet@eidsberg.kommune.no



## Tro & Tanke

Gunnar Hasselgård

### INKARNASJONEN

"Et barn er født i Betlehem," siterer Arnulf Øverland, men så føyer han til: "- og barn blir født i alle hjem". M.a.o., Jesu fødsel er ikke noe spesielt! Et stykke på vei har han rett. Barn blir født, om ikke i alle hjem, så i svært mange. Og et hvert nyfødt barn er i seg selv et Guds under. Og selv om fødselen i Betlehem fant sted under svært primitive forhold, så ble og blir barn født under verre forhold: I flyktning-leirer, i konsentrasjonsleirer, i fengsler. Så for den del!

Men likevel har ikke Øverland rett når han på denne måten vil alminneliggjøre Jesu fødsel. For det var ikke et vanlig barn som ble født. I virkeligheten skjedde det her det største mirakel i verdenshistorien. Med dette barnet kom Gud inn i vår verden. Teologene kaller det inkarnasjon, dvs. legemliggjøring. "Ordet ble menneske og kom og tok bolig i blant oss". (Johs. 1). Han levde et vanlig liv til han var ca. 30 år. Da brøt han opp og proklamerte at Guds rike var kommet nær, og at det var han som brakte det. Gud er Faderen, men Jesus er Sønnen, og Jesus sa at de to var ett. Hans selvbevissthet og myndighet gjorde

inntrykk, likeså hans forkynnelse og undervisning. "Han lærte dem med myndighet og ikke som deres skriftlærde" (Matt. 7.29). Han helbredet syke og hadde makt både over død og naturkrefter. Mange trodde på ham, men det var langt flere som ikke trodde. Han ble dømt og korsfestet for gudsbespottelse, Han døde og ble gravlagt. Men så kom oppstandelsen 1. påskedag som det avgjørende bevis på at han var den han sa at han var! Og siden har millioner over hele verden kommet til tro og brakt troen videre.

Han var ikke bare et helt usedvanlig menneske. Han var heller ikke en gud som så ut som et menneske. Og han var ikke halvveis gud og halvveis menneske. Han var helt ut Gud og helt ut menneske!

I den nikenske trosbekjennelse fra 325, som vi pleier å bruke i kirken på 1. juledag, er troen på Jesus formulert en gang for alle:

"Vi tror på en Herre, Jesus Kristus, Guds enbårne Sønn, født av Faderen før alle tider, Gud av Gud, lys av lys, født, ikke skapt, av samme vesen som Faderen. Ved ham er alt skapt. For oss mennesker og til vår frelse steg han ned fra himmelen, og ved Den Hellige Ånd og av jomfru Maria ble han menneske av kjøtt og blod."

Nei, det var nok ikke en vanlig fødsel den natten i Betlehem!

## NYTT FRA KIRKEVERGEN

### Utlysning av kirketjener-/kirkegårdsarbeiderstilling, Eidsberg kirkeanlegg.

Det har kommet inn 6 søknader på stillingen. Flere av disse er habile søkere. Tre av dem er innkalt til intervju, og ansettelsen vil skje i før jul.

### Annonsering på kirkens hjemmeside.

Kirkens hjemmesider (www.eidsberg.kirken.no) har en del lesere, og vi ønsker å utvikle denne videre bl.a med annonsering for konserter, basarer og møter osv. som foregår i bedehus, kirkestuer og kirker. Vi ser helst at annonserne sendes til e-postadressen: kirkekontoret@eidsberg.kommune.no, men de kan også leveres på kirkekontoret.

### Takk for frivillig innsats!

I løpet av et år er det mange som gjør frivillig innsats i menighetene. Det være seg i menighetsråd, komiteer og utvalg, medhjelpere under gudstjenester, ledere i barne- og ungdomsarbeid, menighetsbladets redaksjon, diakonalt og kirkemusikalsk arbeid osv.

Takk for god innsats til dere alle og en riktig god jul!

## Gi kirken gode råd

Med bakgrunn i den politiske avtalen av 10. april i år om grunnleggende endringer i forholdet mellom stat og kirke, blir det en del endringer i valgordninger og gjennomføring av de kirkelige valgene høsten 2009. Endringene innebærer at menighetene må begynne å forberede valgene allerede i januar 2009.

Menighetsrådene trenger mennesker med forskjellig bakgrunn, alder og kjønn. Det er behov for ulike mennesketyper som er interessert i kirkens arbeid. Menighetsrådet er viktig både for kirken og lokalsamfunnet. Oppgavene er mange og spennende. Hvordan oppgavene løses, varierer fra menighet til menighet. Menighetsrådet har ansvar for undervisning, omsorgsarbeid (diakoni) og kirkemusikk. Det er menighetsrådet

som f.eks. bestemmer hvem det skal samles inn penger til under gudstjenesten, hvordan kirkehuset skal brukes og hvordan en samarbeider med andre fra det lokale kulturmiljøet. Menighetsrådet har også ansvar for trosopplæringen med aktiviteter for barn og unge i alderen 0 - 18 år. Menighetsrådet skal være med å skape et møtested for tro, kultur og hverdagsspørsmål. Rådet skal være med å bygge en kirke som tilbyr fel-

lesskap og et sted å høre til for alle som ønsker det.

Alle som er medlemmer av Den norske kirke, er fylt 18 år før utgangen av valgåret, bor i soknet og har stemmerett ved offentlige valg, kan stille som kandidater og stemme ved valg til menighetsråd.

Kanskje menighetsråd/valgstyre spør deg til slike oppgaver!

## Kirkevalget 2009

Særskilte regler ved de kirkelige valg i 2009

A. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

B. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

C. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

D. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

E. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

F. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

G. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

H. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

I. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

J. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

K. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

L. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

M. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

N. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

O. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

P. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

Q. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

R. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

S. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

T. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

U. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

V. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

W. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

X. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

Y. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009

Z. Særskilte regler for valg av bispedommeråd og Kirkemøtet i 2009



## Andakt

Biskop  
Helga Haugland Byfuglien

### BARNET OG BETLEHEM

Bussen bringer oss opp langs en gråskitten, ti meter høy mur med piggråd, videre gjennom grenseposten, forbi bevæpnede israelske soldater og inn i Betlehem der Frelseren ble født.

Noen hundre meter fra muren har noen malt en to meter høy due med et olivenblad i munnen. En snikskytter med laser sikter på duens hjerte. Heldigvis har tegneren utstyrt duen med skuddsikker vest. Et moderne symbol på liv, håp og sårbar fred slik vi tolker det.

Bildet av søndagskolens glitrende stjerne og julaftens fortelling om hvite engler slår sprekker. Tegningen av hyrder med søte små lam som kneler ved det lille barnet i krybben blir blekt og uklart.

#### Hvordan var nå fortellingen?

Romersk okkupasjon, soldater, grenseposter, et esel på en støvete vei, en kommende far og en ung mor som ventet barn og som ikke visste hvor hun skulle føde. Og fortsettelsen? Stall, flukt og Ramaskrik over tapte barn.

Kanskje var ikke bildet så annerledes den dagen Gud kom til oss og ble menneske?

Så har vel juleidyllen fått sprekker, men håpet om fred med Gud og mennesker fortsetter vi å dele med Josef og Maria – og gleden over barnet – Guds gave til oss alle!

Jeg ønsker dere en god jul og et godt nytt år!

## Sjørøvercafé i Menighetens Barnehage Hebron

Barna på Hebron ønsket å lage café. «Klubben» (5-åringene) fikk ansvar for matlaging, underholdning og pynting.

Tekst og foto: : Ann Beth Kjeve

Barna på Hebron ønsket å lage café. «Klubben» (5-åringene) fikk ansvar for matlaging, underholdning og pynting. De ønsket sjørøvercafé. Sjørøverboller, sjørøverpizza og sjørøvergrøt kom på menyen. Foreldre, søsken og besteforeldre ble invitert. Mange tok seg

god tid og spiste boller, pizza, boller og havregrynsgrøt.

Alt ble solgt til inntekt for Stefanusbarnehagene i Egypt. Vi fikk inn kr 780,-.

Nå blir pengene sendt og, vi gir bort en flott julegave.



## Ny lekestue på Hebron

Nå har vi fått lekestue på Hebron, og ungene koser seg. Mye lek og moro rundt og i den. Her er gjengen som var med og sette den på plass.



Dugnadsgjeng på Hebron

## Misjonsmesse på Betania

Tekst og foto: : Tove Kopperud

Det var igjen duket for misjonsselskapets misjonsmesse på Betania på Mysen. Pensjonert sokneprest Ola Rypdal holdt kveldens tale. Han hilste fra kirken i Kina - Unan provinsen. Han sammenliknet det som var skjedd i Kina med det lille sennepsfrøet som blir lagt i jorden. Sennepsfrøet blir til et tre. Slik tenker vi og om den framgangen kirken har hatt der. Guds ord har slått rot og utviklet seg. Det musikalske innslaget sør-

get Lena, Sigrid, Lars, Anette og Kari for. Vakker sang med sanger som fikk oss i julestemning.

Det var mulighet til å få med seg håndarbeider og gaveartikler hjem. Hovedtrekningen foregår senere.

Det kom inn kr.18385,00 til misjonen.

Kvelden ble avsluttet med bønnesangen "Styrk da vår tro - tenn håp i vårt sinn"



Marit Skjeppa og Åsmund Rønjum kjøper lodd av Synnøve Kasbo Jensen

## TRØSTE & BÆRE



Organ for  
Eidsberg Velferdssentral  
Nr. 6 – Des. 2008 – 12.årg.

Ansv. for dette nr. Gunnar Hasselgård.

#### FEIL TITTEL

Det ble dessverre feil tittel i forrige nr. Riktignok har Frivillighetssentralen byttet navn til Eidsberg Velferdssentral, men denne spalten heter fortsatt Trøste & Bære! Det var for øvrig Marit Nordal som i sin tid begynte med den, men da som en egen publikasjon sendt ut 4 ganger i året. Imidlertid ble dette altfor dyrt, og etter en avtale med Eidsberg kirkelige fellesråd fikk vi fast plass i Kirkekontakten. Da når vi mye bredere ut, og det blir billigere, selv om vi betaler for spalteplassen.

#### BRETT TILBUD

Alle pensjonister i Eidsberg over 75 år har fått et brev og en brosjyre fra oss i posten. Som dere vil se er det et bredt utvalg av tjenester vi kan tilby. Vi håper dere leser dette og benytter dere av tilbudene. Men, det er dessverre et men, vi skulle nok hatt flere hjelpere! Men like fullt, har du bruk for oss, så ring 69 89 22 06, og vi hjelper så langt vi kan!

#### STINN BRASSE

Det er visst det det heter når det er fullt hus. Og det var det på hyggekvelden 23.oktober. Hele 150 mennesker møtte opp, og flere er det ikke mulig å presse inn i lokalene våre. Viseklubben Lars underholdt, Inger Vister leste opp, og Odd Bekkholt orienterte og hadde kveldstanker. Ekstra hyggelig var det at Smaalenenes Avis hadde fyldig reportasje og bilde fra begivenheten.

#### SALGSMESSE OG BASAR

Fredagsarbeidsstua hadde en vellykket messe 1.november. Det var mange flotte håndarbeider, mye folk, og det ble et meget resultat, ca. 19.000 kroner. Stiklekvartetten sang og Randi Kopperud hadde andakt.

På basaren 13. november var det fine gevinster, men det var færre som kom enn det har pleid å være, og inntektene følgerig lavere.

Men vi sier takk til alle glade givere og kjøpere!

#### JULESALG

Isetorpprakka var overfylt av juleartikler lørdag 22. november. Det var mengder av juleduker, -løpere og -brikker, et utall av englefigurer og juletrepynt, adventsstaker og jeg vet ikke hva. Det var et jevnt tilsig av kjøpere, og de ble betjent av julenissekleddede hjelpere med styreleder Anne Trine Østby i spissen. Og alle var fornøyde, både selgere og kjøpere. Takk til alle sammen!

#### VED OG SAND

"Guttane" er ferdige med løvrakinga for i år. Og nå venter de og vi på snøen. Men det har allerede begynt å bli glatt, og vi minner om at vi har strøsand rimelig til salgs. Vi har også små strøbokser (omtrent som en bærlukker å se til) og en sånn kan du få gratis. Kom innom eller ring. Og så har vi mye fin ved på lager for pensjonister.

#### JULEPROGRAMMET

Vi starter opp på Velferdssenteret allerede 12.desember. Da kommer Symra barnehage i Luciaoptog. Samme dag, kl.12.30 er det avslutning for Fredagsarbeidsstua. Tirsdag 16.desember er det avslutning for dagtilbu-

det, med julefrokost kl. 10.00, og besøk av Frelsesarmeen og diverse program.

Julaften er det juletreff. Turid og Frank Linnerud bidrar med sang og musikk, det blir gang rundt juletreet og kaffe og kaker.

3. juledag er det julefest. Frelsesarmeen med Kåre Pettersen i spissen kommer, og det blir tradisjonelt julefestprogram.

#### GAVER

Fra Asbjørn og Gerda Grefslie har vi fått 1.000 kr. til ny gressklipper. Tusen takk! Samtidig vil vi få takke alle som bidrar med små og store gaver, brukte møbler, lopper og gevinster av alle slag. Det er godt å ha alle dere med oss.

#### TIL SLUTT

Til slutt nevner vi at vi har hatt svært god hjelp i utarbeidet i høst. 3 elever fra videregående skole, 2 gutter og 1 jente har gjort en fin innsats, det samme har 2 gutter som har sonet samfunnstjeneste hos oss. Vi har bare godt å si om dem og sier takk for hjelpen!

Men, OBS!, vi trenger noen flere til å assistere på Edw. Ruuds. Det gjelder m.a. hjelp ved servering. Ring 69 89 22 06 eller kontakt direkte Karin Haug for nærmere opplysninger.

## KANTORENS HJØRNE



## Plan for kirkemusikk

Det skjer mye spennende i den norske kirke for tiden! Dokumenter som forslag til nye liturgier og ny salmebok er ute på høring og skal vedtas og innføres i menighetene om ikke så lenge.

Dette er saker som har fått relativt stor medieomtale, men årets kirke-møte gjorde et viktig vedtak som byr på store utfordringer for lokalmenighetene rundt om i landet vårt, og som ikke har blitt så mye omtalt.

**Den norske Kirke har for første gang fått en plan for kirkemusikk!**

Kirkemøtet vedtok planen enstemmig og den blir gjort gjeldende fra 1. januar 2009. Kirkemøtet understreker i vedtaket at planen legger et særskilt ansvar på arbeidsgiver (fellesrådene) for stillingsstørrelser, prioriteringer og økonomiske ressurser til det kirkemusikalske arbeidet. Dessuten blir kirkerådet og bispedømmerådene bedt om å arbeide for stillingsressurser for kirkemusikk på sentralt og regionalt plan, og bidra til fagutvikling av kirkemusikken i sognene.

Planen er viktig fordi nå må kirken få et mer bevisst forhold til det kirkemusikalske arbeidet!

Kirkemøtet havnet ikke i den gamle debatten om stilarter. Og det er viktig! Planen sier at **bredde og kvalitet** er overordnet mål for det musikalske arbeidet i menighetene. For mange kan dette selvsagt tolkes som frihet til å velge den musikken de selv liker best. Slik sett kan ordet **bredde** være skummelt, men planen åpner ikke bare for mer samtidstypiske stilarter, men like mye for gregoriansk og folkemusikk. Vi skal øg forvalte den gamle kirkemusikalske tradisjonen.

Plandokumentet redegjør blant annet det teologiske grunnlaget for kirkemusikken, hvilken plass musikken har i kirken, musikken i gudstjenesten, korvirksomhet, sangen i hjemmet og skolen, samt kirken som konsertarena.

Planen gir også føringer for de **lokale kirkemusikkplanene som nå skal utarbeides**. Det heter at hovedmålene i de lokale planene kan være at musikken skal invitere til refleksjon om kristen tro, både ved å styrke og utfordre. Videre heter det at kirkemusikken skal gi relasjonene mellom Gud og menneske kunstnerlige uttrykk, og at musikken i den lokale menigheten skal ha som mål å styrke båndene mellom innbyggerne i sognet og deres egen kirke.

Nå begynner arbeidet her i Eidsberg med å utarbeide en slik lokal plan. Det blir en utfordring for menighetsrådene, fellesrådet og staben å få utarbeidet en plan som skal være retningsgivende for det kirkemusikalske arbeidet her i Eidsberg i framtida! Godt nytt musikkår!

For de som er interessert så er hele dokumentet tilgjengelig på [www.kirken.no](http://www.kirken.no)

## Et underlig juleminne

Tekst og foto: Karl Thelle

Dette minnet er fra annen verdenskrig. Jeg var 10 år gammel. Hong Kong var okkupert av japanerne, og vi bodde på misjonsstasjonen Tao Fong Shan sammen med en annen misjonsnærfamilie og en del kinesere. Det var vanskelig å få pengene til å strekke til, og vi var ofte bare halvmette. Japanerne var strenge, og noe vanlig misjonsarbeid var ikke mulig å drive. Det meste av tiden gikk til å skaffe det daglige brød.

Det hendte at japanske patruljer kom på inspeksjon. De skulle se hva vi drev med. Blant annet skulle de sjekke regnskapene som min far var ansvarlig for, og sjekke om vi gjorde noe ulovlig, for eksempel å låne penger. Verst var det når de kom om kvelden. Da hendte det at soldatene var beruset.

Så var det en heller kald kveld innunder jul at det skjedde det noe merkelig. Vi hørte tunge støvletramp på verandaen utenfor. Hva var det nå de hadde i sinne? Så fikk vi se et underlig syn. Inn toget japanske soldater med armene fulle av rosa garn. Hva

skulle de med dette? Jo, så kom de omsider fram med ærendet sitt: Vi vil at damene skal strikke vanter til soldatene? Situasjonen ble nesten komisk – tenk soldater med rosa vanter. Men vi var i et alvorlig dilemma: Var det å hjelpe "fienden" om vi sa ja, og hva ville de gjøre hvis vi sa nei?

Da kom min far på en ide. Det var strengt forbudt å bruke den store kirke-klokken unntatt som nødsignal hvis stedet ble angrepet av røvere. Dette var for så vidt en grei ordning, for det var ofte røverbander i nabolaget. Hver kveld stengte min far tyfonlemmene for vinduene og boltet

dørene. Av og til hadde vi øvelser på hvordan vi skulle komme oss opp på øverloft og trekke stigen med oss hvis røvere skulle angripe. – Nå fant min far et forhandlingskort. Damene kunne strikke vanter hvis vi kunne få bruke kirkeklokken for å samle til gudstjeneste! – Og jomen ble det enighet om denne ordningen!

Jeg husker ikke om vi noen gang så soldater med rosa vanter. Men jeg husker den store dagen da klokken kunne ringe julen inn med sin malmtunge klang ut over hele Shatin-dalen.



Karl Thelles hjem i Hong Kong under krigen

## Apropos!

Trond Degnes



.....vi har og en ledestjerne

Hva er drivkraften i våre liv? Hva er det som er førende for våre handlinger, vår tenkning og våre prioriteringer? Det er spørsmål jeg møter i mitt arbeid? Etter et langt og krevende møte stilte jeg meg selv spørsmålet: Hva er ledestjerne for vårt arbeid og mitt liv? Jeg hadde ikke noe svar på spørsmålet – ei heller hvorfor ordet ledestjerne plutselig dukket opp. De tankene som meldte seg førte med til julesangen "Deilig er den himmel blå". Men spørsmålet slapp meg ikke. I Aschehougs store leksikon fant jeg følgende om ledestjerne: "Grunnsetning som man lar seg lede av" Da ble det noe enklere for meg. Hva leder meg og hva gir retning i hverdagen? Jeg tror vi alle – som er så heldig å være friske og ha en jobb – er enige om at jobben tar mye av vår oppmerksomhet og vår tid. Den har så mange elementer i seg. Hyggelige kolleger som byr på deg selv og skaper godt samarbeid. Ledere som gir retning på

arbeidet. Selve det utøvende arbeidet som utfordrer og skal gi resultater. Ord som trofasthet, lojalitet og yrkesstolthet melder seg også raskt på banen. Og så lønnen da som gir meg noe å leve av.

## Lojalitet

Jeg har mitt daglige arbeid i Sykehuset Østfold. Vi er rundt 4500 ansatte. På vår arbeidsplass har vi visjon og verdier som vi alle skal holde høyt og leve etter til pasientenes beste. Forleden ble 112 jubilanter i sykehuset hedret. Mennesker som har lagt ned en formidabel innsats. Jeg snakket med en bioingeniør som har arbeidet 43 år i sykehuset. Når dette året er omme, takker hun for seg. Da kan vi snakke om en sterk trofasthet og lojalitet til arbeidsplassen.

Jeg tror vi alle har en drivkraft i oss som gir oss energi og motivasjon. Det er ikke for ingenting at tituser av fotballfans på Old Trafford i Manchester – mange av dem arbeidsledige - i åre-

vis sang "You are my Solskjær" og hyllet sin fotballstjerne. Den fantastiske ballkunstneren har gitt dem opplevelser, fellesskap og håp. Det er følelser vi alle kan ha når hverdagen er vanskelig, jobben er slitsom og livet er tungt. Da er det godt å løfte blikket mot en stjerne som blinker.

Hans Børli, skogsarbeideren fra Eidskog, har som eminent lyriker satt ord på disse følelsene i diktet

## Rapport fra grasrota

Jeg er en liten maur.  
Det stiles over stiene  
og storkvelden tar til å skumre i skogen.  
Alle vettuge gamle skogsmaurer  
er forlengst vel i hus  
med barnåla si – men jeg  
kravler i skymmingen med gripene klare  
oppover et svaiende hveingas-strå.  
Skulle jo vært fint  
å komme trekkende heim til tua  
med ei stjerne....

## Flest hverdager

Når jeg leser dette diktet, jeg blir minnet om at året har flest hverdager. Men det er stjerner som skinner også når dagens arbeidsinnsats er over. Da kan vi la tankene samle seg om det viktige budskapet som er sentralt i julen:

En frelser er oss født i dag.  
Kanskje vi også skal synge julesangen hvor vi nettopp finner setningen "Vi har og en ledestjerne, Og når vi den følger gjerne, Kommer vi til Jesus Krist."

En velsignet jull!



## MISJONSPROSJEKT

Eidsberg Menighet har startet med et misjonsprosjekt i Nepal. Hovedsak i prosjektet er å gi støtte til et dagsenter for funksjonshemmede barn.

Torill Bredeg var med på gudstjenesten 9 november med høytidelig oppstart og overrekkelse av avtalen til leder i menighetsrådet.

Vi vil komme tilbake med mer informasjon om misjonsprosjektet senere.

# Lange tanker fra prestegården

Tekst: **Elisabet Yrwing Guthus**

## Verdens fineste utsikt!

Fra kontoret mitt på Eidsberg prestegård har jeg suveren utsikt! Det finnes ikke bedre sted for å tenke lange tanker! Noen meter nedenfor ligger den staselige Østfolddomen; Eidsberg kirke med sin kirkegård - omkranset av jorder, gårder med aktivt landbruksliv, kirkestue, telt- hus, vakker natur og en frekvent trafikkert Rakkestadvei. Litt lenger ned vet jeg at Glomma flyter, selv om jeg ikke ser den, og noen steinkast herfra ligger skole, idrettsplass og grendehus. Fra kontorvinduet kan jeg se livet, slik det leves akkurat her! Siden mars har jeg fått følge årets rytme her ute; fra ettervinterens siste standhaftige snøfnugg til skarp avslørende vårsol, bjørkas museører, våronn, høysommer, skur og innhøsting. Nå står bjørka igjen uten blader og naturen er klar for en ny vinter. Med glede og ydmykhet har jeg fått gå inn i tjenesten som prost i Østre Borgesyssel prosti med prostesete her i Eidsberg. Takk for varme mottagelse! Disse månedene har jeg fått bli kjent med så mange vennlige mennesker! Det er et sterkt vitnesbyrd om en aktiv folkekirke å få møte mennesker i glede og sorg; fra livets begynnelse til livets slutt. I takknemlighet har vi delt høytidsdager og gudstjenestefellesskap; samlet om Guds ord og sakramentene.

## ... til et åpent liv i tro og tillit.....

Det er en stor glede at menighetene her i Eidsberg kommune er trosopp-læringsmenigheter. I over tre år har det vært gjort verdifulle forsøk med ulike tiltak for barn og ungdom fra 0-18 år. Barn og ungdom finner vei til kirkens tilbud om trosoppplæring i tråd med den intensjon Stortin-

get hadde da man bevilget midler til denne reformen. Trosoppplæring skjer ikke lenger i skolen - kirke og hjem har et felles ansvar for opplæring av alle døpte. I 2009 går vi over fra forsøk til drift. Mange reformer pågår i vår norske kirke for tida. Slik jeg ser det, er trosoppplæringsreformen den aller viktigste strategiske utfordringen vi som kirke står overfor. Lykkes vi med den, vil det gi oss helt nye muligheter til å være kirke lokalt - og, vi som er kirke her, har alle et ansvar for at vi lykkes; gjennom bønn og arbeid, hver på vårt sted, slik at barnas tro skal få utvikle seg i fellesskap og glede.» Sammen med denne menighet og hele vår kirke, har dere del i et hellig ansvar» sier vi i til foreldre og faddere som bringer sine barn til dåp. Ansvaret er å lære barna å bli kjent med Jesus - dette er vi sammen om - foreldre, faddere, lokal og verdensvid kirke; i fellesskapets store ramme. I 2009 bør vi spørre: «Hva betyr det for all vår kirkelige virksomhet at vi er en trosoppplæringsmenighet? Kan vi merke det i alle våre gudstjenester? Ser vi spor av en fornyet trosoppplæring i våre fellesskap som lærende menigheter?

I menighetens fellesskap har vi alle vår plass. Derfor er min bønn for menighetene her i Eidsberg kommune at vi i 2009 alle må finne vår plass i kirka når gudstjeneste feires - uansett om det er jul, påske eller pinse - konfirmasjon, dåp, nattverd, utdeling av 4-års bok, høsttakkefest eller samling for 50-års konfirmanter. Vi er alle invitert til alle gudstjenester; uansett hvem vi er, hvor gamle vi er, om vi har vært i kirka hver søndag eller om det er mange år siden sist, - fellesskapet er for

alle! Og vi som er ofte i kirka, har et ansvar for at den som kanskje ikke er der like ofte - eller kanskje aldri har vært der før, også finner seg godt til rette. Da kan kirken virkelig være levende midt i verden - i menneskers hverdag; der livet leves - i arbeid og fest; - slik utsikten fra mitt vindu på prestegården minner meg om.

## Den første jul.....

Julen er de gode tradisjoners høytid. Jeg gleder meg over å få oppleve juletradisjonene her i Eidsberg for aller første gang! Uansett hvor mange eller få ganger vi har feiret jul akkurat her, bærer julen alltid bud om en ny begynnelse. Den levende Gud kommer til oss som det lille barnet i krybben. Håpet om fred, fred for alle - skjenkes oss som den aller største julegaven. I lyset fra stjernen minnes vi om at vårt kall er å dele dette håpet med alle - her i vår verden!

Velsignet jul!  
Godt år med nåde og fred!



Verdens fineste utsikt!



Prost Elisabet Yrwing Guthus ved sin kontor plass på kirkekontoret

## NYTT FRA MENIGHETS RÅDENE

### Eidsberg - Mysen - Hærland - Trømborg

# Velkommen til Mysen menighet!

Tekst: **Vibeke Høegh** Foto: **Ragnar Duserud**

I Mysen menighetsråd er vi opptatt av GUDSTJENESTEN. At den kan være et godt og meningsfullt møte- sted for alle, også for dem som kommer til dåp, konfirmasjon, barn og ungdom. Vi ønsker at alle som kommer i kirken skal oppleve at kirken er for dem.

Vi vet ikke helt hvordan vi skal få til dette, men har tro på å utvikle Gudstjenestene mot mer aktiv deltakelse, variasjon, bevegelse, inkludering. Noen stikkord er kirkevandringer med mulighet for nattverd, skriving av bønner, lystenning, musikk. Vi tar gjerne imot innspill og tanker om dette!

Vi vil også at mennesker skal se hverandre og lytte til hverandre, og ønske derfor å ha en enkel kirkekaffe bak i kirken så ofte som mulig. Håpet er at vi skal bli så mange frivillige medarbeidere i menigheten at kirkekaffen blir en naturlig del av Gudstjenesten.

FRIVILLIGHET er et viktig stikkord for Mysen menighetsråd.

Vi ønsker å rekruttere mange frivillige, både blant faste kirkegjengere, men også gjerne blant mennesker som ikke så ofte har kirken og menigheten som "sin arena."

At flere deltar i en eller annen type arbeid betyr mye for utviklingen av en aktiv menighet. Vi trenger mangfoldet av mennesker. Kanskje kan en type tjeneste også være en innfallspott til Gudstjeneste og menighets- tilhørighet for flere.

En kveld i måneden har vi MØTE- Plass Mysen Menighet. Tanken er at dette kan være et "fristed" for å møtes og se hverandre, spise kveldsmat, snakke og lytte. Hver samling har et tema som også blir et utgangspunkt for å utveksle noen tanker sammen. I høst har vi sett på Rembrandts bilde "Den fortapte sønn".

Til våren går vi i gang med et pro-



sjekt om hva det vil si å være menighet i Mysen. Øystein Prest har noen ivrige tanker, men her må vi jobbe sammen for å finne svarene og vi håper at flere vil komme og tenke sammen med oss.



En del av våre tanker for menigheten framover ligger i "HVERDAGSBØNNEN": JESUS! GÅ FORAN MEG I DAG! LA MEG FÅ FØLGE DEG!

Sogneprest Øystein Sjølie og unge bidragsytere under gudstjeneste i Mysen kirke

**Askim & Mysen**  
**RØR AS**  
sanitær • bad • varme • flisesenter

1859 Slitu (v/Obst. Morenen Kjøpesenter)  
Tlf. 69 84 60 10. Fax 69 84 60 15.  
Vaktlff. 982 13 530. www.amror.no

Åpn.tider: Man.-fre. 07-18. Tors. 07-19. Lør. 09-15.  
Avd. Askim: Chr. Ødegaardsgt. 6. Tlf. 69 84 68 50

*Eugen Kristensen Eflf.*  
BRODERI - BUNADER - GARN  
Postgiro 5 62 71 46 - Bankgiro 611.05.10357

Vakre hjem  
**MALERN** Mysen  
Malern farge og interiør AS.  
Folkenborgvn. 2 - 1850 Mysen. Tlf: 69 89 21 70 - Fax: 69 89 13 27

# FRONTRUTESKADE?

- Frontruter skiftes (Gratis utlån av bil)
- Reparasjon av steinsprut (Gratis v/kasko/delkasko)

- Vi kan hente og bringe din bil kostnadsfritt
- Lang erfaring - kvalitetsarbeid

**Mysen Bilglass**  
Smedgt. 30 - MYSEN - Tlf. 69 89 38 89

**Indre Østfold Nettatalog**  
Søketjeneste på nett over næringsdrivende og organisasjoner  
Postboks 185, 1801 Askim  
www.indrestfold.net

**Mysen;libris**  
Torggate 76 | 1850 Mysen  
Tlf: 69 89 16 50 | mysen@libris.no  
www.libris.no/mysen

**Helge TALBERG**  
URMAKER MESTER  
David Blidsgt. 9, 1850 Mysen - Tlf. 69 89 21 05

**Trømborg Catering**  
Stort eller lite selskap?  
Kontakt oss! Vi bringer.  
Tel. 69 89 10 07 Mob. 959 26 838

Alt i trelast og bygningsartikler  
**TRØMBORG SAG OG HØVLERI**  
1880 Eidsberg  
Tlf. 69 89 70 43

**Felleskjøpet**  
Sponesv. 1, 1850 Mysen  
Tlf. 69 89 67 50

**Blomsterkurven**  
Inneh.: Elsa Myrvang  
Mysen - Tlf. 69 89 19 77

**SAKER & TING**  
DISTRIKTETS HOBBY OG LEKESENTER  
Jernbanegt. 13  
Tlf. 69 89 01 94

**SKULLERUDS BEGRAVELSESBYRÅ**  
1850 Mysen

**NORLING MASKINFORRETNING AS**  
Telefon 69 89 18 65 - Telefaks 69 89 18 01 - 1850 Mysen  
Maskiner - Verktøy - Rekvisita

**HSS ELEKTROSERVICE**  
Tlf. 69 89 88 60 - Fax 69 89 17 46  
www.hssmysen.no

**TELKJØP**  
Mysen A/S  
Tlf: 69 89 15 48  
Fax: 69 89 26 14

**brattås**  
Herreklær  
Smedgt.30, 1850 Mysen Tlf: 69 89 32 99

Vi hjelper Dem så langt vi kan i en tung stund. Vi kommer gjerne hjem til Dem og ordner alt ved

**INDRE ØSTFOLD ELEKTRO AS**  
69 84 55 00

**FELLESMEIERIET INDRE ØSTFOLD**  
**TINE**

**Kjøkken Huset**  
Ordfører Voldensv. 1850 Mysen  
Tlf. 69 89 72 20 www.kjokken-huset.no

**MØBELRINGEN**  
MYSEN OLAFSRUD ASKIM  
Tlf. 69 89 08 24 Tlf. 69 88 13 53  
Din møbelforretning i Indre Østfold

Begravelser og kremasjoner

**ASKIM**  
69 88 36 33  
**MYSEN**  
69 89 25 45  
**SPYDEBERG**  
69 88 36 33

**Hit!**  
BABY • BARN • DAME  
STORE MOTER 46 - 58  
Tlf. 69 89 29 30

**BYGGSYSTEM ØST AS**  
Ramstadvn. 8 A - 1850 Mysen  
Tlf. 69 89 30 11 - Fax 69 89 31 25

**LEKUM MØLLE**  
1850 Mysen - tlf 69 89 40 33

Telefon: 69 89 33 11 - 69 89 25 34  
Hele døgnet  
Innehaber: Øystein Skullerud

fotograf  
**GRINNA**  
Tlf. 69 89 22 47 MYSEN

**Amundrød Stenindustri**  
Gravmonumenter • Skifer • Granitt  
1940 Bjørkelangen Tlf.: 63 85 40 40 - Fax: 63 85 40 41

**Clinique Belladonna**  
Hud-, fot- og aromaterapi  
Storgt. 8, 1850 Mysen, inng. David Blidsgt.  
Tlf. 69 89 22 79

**HUSEBY GLASS AS**  
Ramstadvn. 17b, 1850 Mysen  
Tlf: 69 89 25 50 Fax: 69 89 15 75

**PERS SALONG**  
HERREFRISØR  
Tlf. 69 89 23 74

**SLITU KAROSSERIVERKSTED**  
TLF. 69 89 44 76

**HSD HANS S. OLSEN**  
JERN&BYGG  
Vandugbakken 5  
Mysen - Tlf. 69 89 11 56 - 69 89 12 47

**GRAVSTENER OG SKULPTURARBEIDER**  
Handverk av høy kvalitet bygget på 5 generasjoners erfaring

**JOHANSEN MONUMENTHUGGERI A/S**  
Skjebergv. 206, 1743 Klavestadhaugen. Tlf 69 16 36 33

**BOLE**  
Bole-Norge AS  
Ramstadveien 1, 1850 Mysen  
Tlf 69 84 60 60 Fax 69 84 60 66

**NYE Angela**  
Storgt. 1, 1850 Mysen  
Tlf. 69 89 15 54

**Korsetten**  
Jernbanegaten 9, Mysen - tlf. 69 89 11 53

Ring oss og vi kan sende katalog, eller kontakt vår representant: Rakkestad Begravelsesbyrå a/s

**EL-MA NORGE A/S**  
1859 SLITU

**reprolink a.s**  
Tel.: 69 89 23 61  
Pennestrøket 17, 1850 Mysen

**ØkonomiSko**  
TLF. 69 89 48 89

**Tagmøbler Strengen as**  
ÅPNINGSTIDER:  
Mandag - fredag 0900-1700  
Torsdag 0900-1900  
Lørdag 0900-1500  
Vandugbakken 16 • 1850 Mysen • Tlf 69 89 17 55

**AXEL WIIG**  
BLOMSTERFORRETNING  
Torggt. 5, 1850 Mysen - Telefon 69 89 12 38

**RØRLEGGER'N**  
Rune Nicolaisen as  
Folkenborgvn. 1A, 1850 Mysen  
Tlf. 69 84 69 00  
Vakttelefon: 41 41 41 88  
Det er rørlegger'n det kommer an på...

**VARME & BAD**

**Parafin - Fyringsolje**  
Prisgaranti  
Ratebetaling  
Fyringservice  
**Revhaugs Oljeagentur**

**MYSEN CARAVAN A.S**  
RAMSTADKRYSSSET V/E18  
1850 MYSEN - TELEFON 69 89 22 22

**Bergerkryset Auto**  
Mysen - Tlf. 69 89 01 11

**TOYOTA RAMSTAD BIL A.S**  
Et bilfirma du kan stole på!  
ASKIM - Tlf. 69 84 44 00  
MYSEN - Tlf. 69 89 53 00  
www.ramstadbil.no

**SORGFORUM**

**Nordea**  
Indre Østfold  
Tlf. 69 11 95 00

**C.W. KORTERUD A.S.**  
Mysen - Telefon 69 89 26 22

**GJENSIDIGE**  
Eidsberg Brannkasse  
Vektergården Tlf. 69 84 54 00

**ASKIM STEN industri**  
Apningstider  
Man. - fre. 07.00 - 17.00  
Lørdag 10.00 - 14.00

Vi tilbyr sorgsamtale første torsdag i måneden kl.18.00 i dagligstua på

**RENAULT VOLVO**  
**Ramstadkryset Auto as**  
Autorisert Volvo- og Renaultforhandler  
Ramstadveien 2, 1850 Mysen, Telefon 69 84 58 58

**SØRBY ELEKTRISKE AS**  
www.sorbyel.no Tlf: 69 89 50 40

**ASKIM STEN industri**  
Bestilling av nye monumenter  
Navnetilføyelse i gamle steiner  
Stor innendørs utstilling  
Ellers alt i stein, granitt, marmor og skifer  
Eidsbergv. 61, 1811 Askim Tlf. 69 88 19 52 Faks 69 88 41 79

**ASKIM STEN industri**  
Apningstider  
Man. - fre. 07.00 - 17.00  
Lørdag 10.00 - 14.00

**Palliativ enhet**  
**Løkentunet i Askim.**

**NYRUTE?**

Stålveien 1  
Rakkestad  
vakttelefon:  
69 22 11 83

**ASKIM STEN industri**  
Apningstider  
Man. - fre. 07.00 - 17.00  
Lørdag 10.00 - 14.00

**ASKIM STEN industri**  
Apningstider  
Man. - fre. 07.00 - 17.00  
Lørdag 10.00 - 14.00

Kontakt:  
diakon Jan Mathisen,  
Telefon: 69 81 97 20

**MYHRVOLD'S**

**GLASS**

**ASKIM STEN industri**  
Apningstider  
Man. - fre. 07.00 - 17.00  
Lørdag 10.00 - 14.00

**ASKIM STEN industri**  
Apningstider  
Man. - fre. 07.00 - 17.00  
Lørdag 10.00 - 14.00

**Sorg og Omsorg i Indre Østfold**

Alt i glassarbeid  
Det er vi som kan bilglass  
75 år i glassmesteryrket er vår garanti og styrke

**GLASS**

**MYSEN BILSENTER A.S**  
Ramstadveien 12, 1850 Mysen  
Tlf. 69 83 61 60, fax: 69 83 73 23  
Mobil salgsavd. 905 64 961

**Lie Bedriftservice A.s**  
Regnskap - Kontor - Vikartjenester  
Storgaten 19, 1850 Mysen

**Sorg og Omsorg i Indre Østfold**

## GUDSTJENESTER

### JULAFTEN, 24.12.08.

Edwin Ruuds Omsorgssenter kl. 11.00: Julegudstjeneste.  
 Hærland kirke kl. 14.30: Familiegudstjeneste.  
 Mysen kirke kl. 14.30: Familiegudstjeneste  
 Mysen kirke kl. 16.00: Familiegudstjeneste.  
 Eidsberg kirke kl. 16.00: Julaftensgudstjeneste.  
 Trømborg kirke kl. 16.00: Familiegudstjeneste.

### FØRSTE JULEDAG, 25.12.08.

Eidsberg kirke kl. 12.00: Felles høytidsgudstjeneste.

### ANDRE JULEDAG, 26.12.08.

Mysen kirke kl. 11.00: Gudstjeneste.

### 28.12.08 – SØNDAG ETTER JUL.

Hærland kirke kl. 11.00: Gudstjeneste med nattverd.

### NYTTÅRSAFTEN.

Mysen kirke kl. 13.30: Minnegudstjeneste.  
 Mysen kirke kl. 23.00: Midnattsmesse.

### NYTTÅRS DAG.

Trømborg kirke kl. 12.00: Felles høytidsgudstjeneste.

### 04.01.09 – KRISTI ÅPENBARINGSDAG.

Eidsberg kirke kl. 11.00: Gudstjeneste med nattverd.  
 Mysen kirke kl. 11.00: Familiegudstjeneste med dåp.

### 11.01.09 – 1. SØNDAG ETTER KRISTI ÅPENBARINGSDAG.

Hærland kapell / kirkestue kl. 11.00: Gudstjeneste  
 Mysen kirke kl. 11.00: Gudstjeneste med nattverd.

### 18.01.09 – 2. SØNDAG ETTER KRISTI ÅPENBARINGSDAG.

Eidsberg kirke kl. 11.00: Gudstjeneste med dåp.  
 Mysen kirke kl. 11.00: Gudstjeneste.  
 Trømborg kirke k. 11.00: Gudstjeneste med nattverd.

### 25.01.09 – 3. SØNDAG ETTER KRISTI ÅPENBARINGSDAG.

Hærland kirke kl. 11.00: Gudstjeneste med nattverd.  
 Mysen kirke kl. 11.00: Gudstjeneste med dåp.  
 Mysen Barnegospel synger.

### 01.02.09 – VINGÅRDSSØNDAGEN.

Eidsberg kirke kl. 11.00: Familiegudstjeneste med dåp.  
 Mysen kirke kl. 11.00: Gudstjeneste med nattverd.  
 Trømborg kirke kl. 11.00: Familiegudstjeneste med dåp.  
 Utdeling av Bibler til 5. klassinger.

### 08.02.09 – SÅMANNSSØNDAGEN.

Hærland kirke kl. 11.00: Familiegudstjeneste.  
 Utdeling av Bibler til 5. klassinger.  
 Mysen kirke kl. 11.00: Familiegudstjeneste.  
 Utdeling av Nytestamenter til 5.klassinger og bøker til 6-åringer.

### 15.02.09 – KRISTI FORKLARELSES DAG.

Eidsberg kirke kl. 11.00: Gudstjeneste med nattverd.  
 Mysen kirke kl. 11.00: Gudstjeneste med nattverd.  
 Trømborg kirke kl. 11.00: Gudstjeneste med nattverd.

### 22.02.09 – FASTELAVENSSØNDAG.

Hærland kirke kl. 11.00: Gudstjeneste med nattverd.  
 Mysen kirke kl. 11.00: Gudstjeneste.

### 01.03.09 – 1. SØNDAG I FASTE.

Eidsberg kirke kl. 11.00: Gudstjeneste.  
 Mysen kirke kl. 11.00: Gudstjeneste med nattverd.  
 Skihytta kl. 11.00: Friluftsgudstjeneste.

### ENDRINGER I GUDSTJENESTELISTA KAN FOREKOMME

Se vår hjemmeside [www.eidsberg.kirken.no](http://www.eidsberg.kirken.no)

## DØPTE

### Eidsberg:

Ingeborg Ruud Åle  
 Pernille Venbakken  
 Jonathan Trømborg  
 Jean Philip Dahl Elvestad  
 Gaare

### Mysen:

Celina Amalie Fjerdingsby  
 Tilje Madelen Haugbro  
 Bjørn Åge Liseter Jahr  
 Timian Andreas Olsen Pettersen  
 Emilie Kristine Bergersen  
 Julian Nicolai Faugli  
 Adrian Nordahl

### Hærland:

Eirik Snemyr Holtet.

### Trømborg:

Maria Glørud Holmen

## DØDE

### Eidsberg:

Wenche Lise Bekkevar  
 Arne Gislingrud

### Mysen:

Edith Margot Grytting

### Hærland:

Karin Helen Bergersen

### Trømborg:

Ingen døde.

## VIGDE

### Hærland:

Sylvia Engen  
 og Øyvind Brandsrud

## Korkonsert i Eidsberg kirke

Tirsdag 23. desember kl 21.00



Eidsberg bygdekor og dirigent Toril Skaug Gaasland holder Julekonsert den 23. desember, «Dagen før dagen». Konserten starter kl 21:00 og vil finne sted i Eidsberg kirke. I tillegg til dirigent og kor vil publikum få høre profesjonelle musikere

som André Bongaard på piano, Jan Bunes på saksofon / klarinett og Patrick Wilder på bass. Billetter fås kjøpt hos Libris på Mysen og av korets medlemmer. Billettpris er 150 kr. Barn under 15 år gratis. Velkommen!

## Velkommen til Barneforeningen diPTI

### VÅREN 2008

Lørdag 10 januar: kl 17.00 JULETREFEST, felles arr. med Eidsberg Normisjon

Lørdag 7 februar kl12.00, vi lager gevinster til basaren i mars.

Tirsdag 3 mars kl.18.00 BASAR, felles arr. med Eidsberg Normisjon

Lørdag 18 april kl.12.00

Hilsen lederen May Ellen Kåsa tlf. 69891634



## Skattefrie gaver 2008

Den norske kirke er organisert slik at visse organer opptrer på vegne av kirken i ulike sammenhenger. Lokalt er det menighetsrådet og kirkelig fellesråd som representerer menigheten. Ordningen med skattefritak for gaver til Den norske kirke er organisert på en slik måte at gaven må gis til menighetsrådet, kirkelig fellesråd eller en sammenslutning/stiftelse som har fått myndighet fra menighetsrådet/fellesrådet til å motta slike gaver.

Betingelsen er at gaven utgjør minst kr. 500, og maksimalt fradrag er kr. 12 000.

Det stilles ikke krav om faste innbetalinger, så gaven kan omfatte både organisert givertjeneste og enkeltgaver. For å få skattefritak må gaver oppgi navn, fødselsnummer og adresse, samt gavens størrelse og formål.

### Aktuelle gaveformål hos oss:

Trømborg menighet:	1020.20.90066
Eidsberg menighet:	1020.20.75873
Hærland menighet:	1020.20.80850
Mysen menighet:	1020.20.95874
Ungdomsarbeid v/ ungdomsdiakonen:	1020.07.12205
Trømborg menighetshus:	1020.56.79907
Hærland kapell/kirkestue:	1020.20.90058
Mysen menighetshus:	1020.21.23827
Eidsberg kirkestue:	1020.20.83566

Dersom det ikke oppgis nærmere beskrivelse av formål for gaven, er det menighetsrådet som avgjør hva pengene skal brukes til.

Ta kontakt med lederne i menighetsrådene eller kirkekontoret for registrering

## Innleveringsfrist til neste menighetsblad:

01. februar 2009

### Sendes/leveres:

Kirkekontakten, Eidsberg kirkekontor, Ordfører Voldensv. 3, 1850 Mysen eller med e-mail: [kirkekontoret@eidsberg.kommune.no](mailto:kirkekontoret@eidsberg.kommune.no)

**Kontakt kirkevergen**  
**69 70 22 65**

## Smaalene

begravelsesbyrå  
 Innehaver Leif Håkon Krog

Eidsberg 69 89 99 93  
 Askim 69 81 75 25  
 Marker 69 81 21 48

[www.bbsmaalene.no](http://www.bbsmaalene.no) 24 timers vakt telefon: 924 36 357



For deg som vil ha det litt profft!

**BYGGKJØP**  
 Knatterudfjellet

## Vi har stort utvalg i bl.a.:

Vinduer  
 Dører  
 Takstein  
 Leca  
 Isopor  
 Isolasjon  
 Innvendig panel  
 Kledning  
 Reisverk

Parkettgulv  
 Belegningstein  
 Sentralstøvsugere  
 Skyvedørs Garderobe  
 Takstoler  
 Verktøy  
 Listverk  
 Pynteklosser

Våre 6 store lastebiler m/kran leverer over hele Østfold. Kontakt oss for tilbud.

Slitu Morstongveien 54, Mysen Tlf. 69 84 64 00

# VELLYKKET KIRKECAMP I EIDSBERG KIRKE

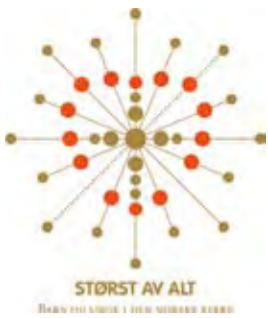
Tekst og foto: **Elisabeth Riiser Dankel**

Fra 8 til 9. november var det kirkecamp i Eidsberg kirke. Elleve 11-åringer hadde en unik opplevelse i kirken da de som en del av trosopplæringstiltaket, skulle sove inne i kirken natt til søndag.

## Målet for tiltaket var å bevege seg

- Lenger inn i kirken dvs opp i tårnet, inn i orgelhuset og inn i kirkenes kroker og kriker.
- Lenger inn i gudstjenesten – i liturgien, salmene og bibeltekstene.
- Nærmere hverandre – gjennom ulike sosiale aktiviteter.

Søndag deltok barna i alle gudstjenestens ledd; i prosjonen, med tekstlesing, sang og drama og ulike ministrant-oppgaver.



## 4 i vinden

Tekst og foto: **Solveig Vormeland**

Kirkekontaktens utsendte har forvillet seg ut i ruskeværet. På torget i Mysen møter vi noen kjekke ungdommer. De vil gjerne fortelle oss litt om hva de tenker om jul og sånn.



**Anders Uvaag 17 år og Erling Reinford 16 år:**

*Hva betyr jula for dere?*  
Tradisjon, - også er det grådig trevlig med god jull!  
Sef lix synes jeg det er lol med jull!

*Gjør dere noe gøy i jula?*  
Fram til 23.12 jakter vi rådyr, etter det står vi på skøyter.

*Har dere et godt juleminne?*  
I fjor var vi på Explore, KRIK sin store leir på Lillehammer.

*Hva er deres tips til en god jul?*  
Dra på Explore, nyt livet. Enjoy the christmas eve, yeh!



**Vi fortsetter i samme familie og snakker med Eilen Reinford 13 år:**

*Hva betyr jula for deg?*  
Jula handler om Jesus! Jeg liker å stå på ski og skøyter og å være sammen med familien!



**Til slutt hører vi med Sondre Raddum 13 år:**

*Hva betyr jula for deg?*  
Glede, gaver å gi og å få.

*Gjør du noe gøy i jula?*  
Aker, kjører slalom og snowboard.

*Har du et godt juleminne?*  
Engang så hadde vi ishockey-kamp på juleaften, det var artig!

*Har du et tips til en god jul?*  
Gi gaver så får du gaver igjen, og husk: ikke slå julenissen.

## Adventsamlinger

Tekst: **Anita Lislegaard**



**Fra Mysen:**  
Formingsaktiviteten var å lage adventsbilde. Her vises 4 fine bilder frem.



**Fra adventssamlingen i Hærland:**  
Barna fargelegger tegninger av Maria og Jesubarnet, og en engel.  
Fra venstre (jenta med rosa jakke):  
Kristin, Ingrid, Joachim, Elin Agnete, Sondre, Vincent, Angelo, Ann Helen og Emma.

Det har vært adventssamlinger i alle fire kirkene, som en forberedelse til adventsgudstjenestene. Her er noen bilder fra de forskjellige stedene:



**Fra Trømborg:**  
60 barn og 29 voksne møtte opp på juleverksted på Menighetshuset i Trømborg i regi av Mandagsklubben og trosopplæringen. Det ble servert grøt og barna fikk være med på 4 forskjellige formingsaktiviteter: Lage kalender, engler, bake pepperkaker og forbereder til adventsgudstjeneste med tegninger og julekrybbe. Her et bilde fra langbordet med pepperkakebaking.

## JULEDAGER OG DAGER I JULEN

Tekst: **Gunnar Hasselgård**

Når på året ble Jesus født? Det vet vi faktisk ikke. Fortellingene hos Matteus og Lukas gir ingen holdepunkter m.h.t. datoen. Dessuten feiret de første kristne ikke fødselsdager i det hele tatt. Det ble sett på som en hedensk skikk. Det ser ut til at det var i Roma feiringen begynte, og i siste halvdel av 300-tallet bestemte pave Julius 1. at Jesu fødsel skulle markeres den 25. desember, dagen for «Den uovervinnelige sol». Og siden er det blitt juledagen for hele den vestlige del av kristenheten. (Når vi feierer Jesu fødsel på julaften, tar vi festen litt på forskudd!). Men det er flere merkedager i julen. Vi får denne rekken:

25. desember: Jesu fødsel. (Luk.2 og Johs.1)  
26. desember: Stefanusdagen, til minne om den første kristne martyr. (Ap.gj. 7)  
27. desember: Minnedag for apostelen Johannes  
28. desember: De uskyldige barns dag. Til minne om de barna i Betlehem som ble drept av Herodes. (Matt.2)  
1. januar: Julens «oktave», dvs. åttende dag, da Jesus ble omskåret og fikk navn. Jesu navnedag. (Luk.2).  
6. januar: «Hellig tre kongers dag». Da først kom vismennene. De hadde lang vei, og stod nok ikke krybben sammen med hyrdene!



Er det søndag mellom jul og nyttår, kalles den «De gamles søndag», etter evangelieteksten om gamle Simeon og Anna som tok imot Jesusbarnet og foreldrene i templet. (Luk.2)

Vanligvis regner vi 6. januar, «Trettendedagen» som julens avslutning. Men noen holder på til «Tjuendedagen», 13. januar. «Tjuendedagen Knut jager jula ut». (Sankt Knut, dansk helgenkonge, drept 1086)

Det kan synes rart at vi går rett over fra Jesu fødsel 1. juledag til mordet på Stefanus 2. juledag, men forklaringen er den enkle at Stefanusdagen som merkedag er eldre enn julefeiringen. Men dessuten gir det god mening. Heller ikke i julen er verden noen idyll, og fortsatt blir kristne forfulgt i mange land. En munk på 1100-tallet sa det for øvrig slik: «Først Kristi fødsel, derpå hans kirke: Martyrene (Stefanus), apostlene (Johannes) og alminnelige troende (barna i Betlehem). Liturgisk farge i julen er hvit, unntatt på Stefanusdagen, da er den rød.